



Ласкаво просимо!

Інтеграційний Центр зайнятості міста Гельзенкірхен розширює спектр послуг з консультації та працевлаштування українців.

Завітайте до нас без попереднього запису за адресою:

**Eingangszone, Ahstr. 22,
45879 Gelsenkirchen**

Години роботи:

**понеділок – четвер: 8:00 – 13:00
п'ятниця: 08:00 - 12:30**

Будь ласка пред'явіть наступні документи:

- ♦ Паспорт з поточним свідоцтвом про реєстрацію для кожного члена родини
- ♦ дозвіл на проживання у Німеччині (Fiktionsbescheinigung)
- ♦ якщо є в наявності: Інформація про ваші витрати на оренду та опалення

Ми допоможемо Вам отримати право на допомогу по безробіттю відповідно до Книги 2 Кодексу соціального страхування (SGB II) та запропонуємо консультації з наступних питань:

- ♦ працевлаштування (вакансії)
- ♦ курси німецької мови
- ♦ можливості перекладу документів
- ♦ підтвердження кваліфікації чи перекваліфікації та інше

**Чекаємо Вас у
Інтеграційному центрі
зайнятості Гельзенкірхен**



www.Jobcenter-Gelsenkirchen.de



HERZLICH WILLKOMMEN!

**Integrationscenter für Arbeit Gelsenkirchen – das Jobcenter
lädt die Ukrainer/innen ein.**

Unsere Adresse: **Eingangszone, Ahstr. 22, 45879 Gelsenkirchen**
(Vorsprache auch ohne Termin möglich)

Öffnungszeiten: **Montag – Donnerstag: 8:00 – 13:00 Uhr**
Freitag: 08:00 – 12:30 Uhr

Bei einer persönlichen Vorsprache, ist es zwingend notwendig alle erforderlichen Unterlagen, zur Prüfung eines möglichen Anspruches, vorzulegen:

- ◆ **Reisepass mit aktueller Meldebescheinigung für alle im Haushalt lebenden Personen**
- ◆ **Aufenthaltstitel**
- ◆ **Falls vorhanden: Angaben zu Ihren Mietkosten + Heizkosten**

Wir unterstützen Sie bei der Überprüfung Ihres Anspruches auf Leistungen nach dem Zweiten Buch des Sozialgesetzbuches (SGB II) und beraten Sie zu folgenden Themen:

- ◆ **Vermittlung in eine sozialversicherungspflichtige Beschäftigung**
- ◆ **Teilnahme an den Integrationskursen**
- ◆ **Übersetzung und Anerkennung von Zeugnissen**
- ◆ **Umschulung etc.**

**Wir warten auf Sie
im Integrationscenter
für Arbeit Gelsenkirchen.**



www.Jobcenter-Gelsenkirchen.de